



Südtiroler Landtag
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Cunsèi dla Provinzia autonoma de Bulsan

XV. Legislaturperiode / 2017

XV legislatura / 2017

**BESCHLUSS
DES SÜDTIROLER LANDTAGES
Nr. 8/2017**

vom 12. September 2017

**DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO PROVINCIALE
N. 8/2017**

del 12 settembre 2017

Ratifizierung des Beschlusses der Landesregierung vom 22. August 2017, Nr. 880:

Verfassungsgerichtshof – Anfechtung des gesetzvertretenden Dekrets vom 16. Juni 2017, Nr. 104 (Umsetzung der Richtlinie 2014/52/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Änderung der Richtlinie 2011/92/EU über die Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten im Sinne der Artikel 1 und 14 des Gesetzes vom 9. Juli 2015, Nr. 114).

Ratifica della deliberazione della Giunta provinciale del 22 agosto 2017, n. 880:

Corte costituzionale – impugnazione del decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 104 (Attuazione della direttiva 2014/52/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014, che modifica la direttiva 2011/92/UE, concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati, ai sensi degli articoli 1 e 14 della legge 9 luglio 2015, n. 114).



**BESCHLUSS DES SÜDTIROLER
LANDTAGES
Nr. 8 vom 12. September 2017**

Ratifizierung des Beschlusses der Landesregierung vom 22. August 2017, Nr. 880:

Verfassungsgerichtshof – Anfechtung des gesetzesvertretenden Dekrets vom 16. Juni 2017, Nr. 104 (Umsetzung der Richtlinie 2014/52/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Änderung der Richtlinie 2011/92/EU über die Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten im Sinne der Artikel 1 und 14 des Gesetzes vom 9. Juli 2015, Nr. 114).

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 880 vom 22. August 2017, der im Dringlichkeitswege im Sinne des Art. 54 Ziffer 7 des Autonomiestatutes gefasst wurde und Folgendes zum Inhalt hat:

Verfassungsgerichtshof – Anfechtung des gesetzesvertretenden Dekrets vom 16. Juni 2017, Nr. 104 (Umsetzung der Richtlinie 2014/52/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Änderung der Richtlinie 2011/92/EU über die Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten im Sinne der Artikel 1 und 14 des Gesetzes vom 9. Juli 2015, Nr. 114);

nach Einsichtnahme in Art. 54 Ziffer 7 und Art. 98 des Autonomiestatutes;

nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret vom 16. Juni 2017, Nr. 104;

angesichts der Stichhaltigkeit der für die Anfechtung angeführten Gründe;

nach Einsichtnahme in Art. 127 der Verfassung, in Art. 10 des Verfassungsgesetzes vom 18. Oktober 2001, Nr. 3, und in Art. 32 des Gesetzes vom 11. März 1953, Nr. 87;

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
n. 8 del 12 settembre 2017**

Ratifica della deliberazione della Giunta provinciale del 22 agosto 2017, n. 880:

Corte costituzionale – impugnazione del decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 104 (Attuazione della direttiva 2014/52/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014, che modifica la direttiva 2011/92/UE, concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati, ai sensi degli articoli 1 e 14 della legge 9 luglio 2015, n. 114).

Vista ed esaminata la deliberazione della Giunta provinciale n. 880 del 22 agosto 2017, adottata in via d'urgenza ai sensi dell'art. 54, numero 7, dello Statuto di autonomia, avente per oggetto:

Corte costituzionale – impugnazione del decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 104 (Attuazione della direttiva 2014/52/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014, che modifica la direttiva 2011/92/UE, concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati, ai sensi degli articoli 1 e 14 della legge 9 luglio 2015, n. 114);

visti gli artt. 54, numero 7, e 98 dello Statuto di autonomia;

visto il decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 104;

ritenuti validi tutti i motivi adottati a sostegno dell'impugnazione;

visti l'art. 127 della Costituzione, l'art. 10 della legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3, e l'art. 32 della legge 11 marzo 1953, n. 87;

nach Einsichtnahme in Art. 84 der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages;

dies vorausgeschickt,

**beschließt
der Südtiroler Landtag**

in der Sitzung vom 12.9.2017 mit 22 Ja-Stimmen und 4 Enthaltungen:

1. im Sinne und für die Wirkungen gemäß Artikel 54 Ziffer 7 und Artikel 98 des Autonomiestatutes die Vorgangsweise der Landesregierung zu ratifizieren, wie sie aus dem in den Prämissen erwähnten Beschluss ersichtlich ist.

AF

visto l'art. 84 del Regolamento interno del Consiglio provinciale;

ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
delibera**

nella seduta del 12/9/2017 con 22 voti favorevoli e 4 astensioni:

1. di ratificare ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 54, numero 7, e di cui all'articolo 98 dello Statuto di autonomia, l'operato della Giunta provinciale, così come posto con la deliberazione citata nelle premesse.

DER LANDTAGSPRÄSIDENT/IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO PROVINCIALE
Dott. Ing. Roberto Bizzo

Bozen, den 12.9.2017

Bolzano, 12/9/2017